

REDACCTION
49 Avenue Howard,
Edmonton
Ce journal est publié tous les
jeudis par la "Compagnie de Pu-
blication du Courrier de l'Ouest,
Ltee."
Abonnement annuel:
Canada, \$1.00
Etats-Unis, 1.50
Europe, 10 frs.

LE COURRIER DE L'OUEST

TARIF DE LA PUBLICITE
Toutes les communications
concernant la publicité et la ré-
daction doivent être adressées
Boite postale 98. Tél. 1676
Edmonton
Les taux d'insertion d'annonces
sont envoyés sur demande.

NUMERO 40.

EDMONTON, JEUDI, 10 JUILLET 1913

FONDE EN 1905.

S. E. LE DELEGUE APOSTOLIQUE A EDMONTON

Une foule nombreuse de catho-
liques appartenant à toutes les
classes de la société était massée,
mardi dernier, sur le quai de la
gare du Canadian Northern, pour
assister à l'arrivée de Son Excel-
lence Mgr Stagni, délégué apostoli-
que au Canada.

Le service d'honneur, à l'arri-
vée, fut fait par les Chevaliers de
Colomb, à la tête desquels se trou-
vaient M. S. Booth, Grand Cheva-
lier du Conseil local.

Mgr Stagni était accompagné
de Sa Grandeur Mgr l'Archevêque
d'Edmonton qui, la veille, était
allé le rencontrer à Battleford.



S. E. Mgr Francisco Stagni

Son Excellence le Délégué Aposto-
lique fut reçu sur le quai de la
gare par Mgr Budka, évêque des
Ruthènes, le R. P. Grandin, O.M.I.,
supérieur des Oblats, et le R. P.
Xavier, supérieur des Franciscains.

Quelques minutes après son ar-
rivée Mgr Stagni se rendait à l'é-
glise St-Joseph où il célébra la
messe, assisté des RR. PP. Grandin
et Xavier.

Mgr Stagni, d'un abord fort
simple, accueillit de façon extrê-
mement cordiale les visiteurs;
bien qu'accomplissant actuelle-
ment un grand voyage dans
l'Ouest Son Excellence le Délégué
Apostolique ne semble pas se res-
sentir des dures fatigues qu'il
s'impose.

Partout où il a séjourné, Win-
nipeg, Regina, Moose Jaw, Prince
Albert, etc., Mgr Stagni a été l'ob-
jet de réceptions chaleureuses et
c'est avec honneur qu'il a pu con-
sulter les progrès merveilleux ac-
complis dans l'Ouest par l'Eglise
Catholique. Dans chaque ville
Mgr Stagni a procédé à des béné-
dictions d'églises religieuses ache-
vées ou de pierres angulaires et
partout les catholiques lui ont
semblé animés d'un dévouement
remarquable à l'endroit des insti-
tutions religieuses.

Durant son séjour à Edmonton
Mgr Stagni procédera à la béné-
diction du nouveau collège des
Jésuites et à la pose de la pierre
angulaire de la nouvelle église pa-
roissiale de Sacred Heart.

Mardi après-midi, Son Excel-
lence était l'hôte de S. G. Mgr
l'Archevêque au palais de St-Al-
bert.

Jeu d'aujourd'hui aura lieu une grande
réception publique des catholi-
ques d'Edmonton à la salle Em-
pire, deuxième rue.

Jeu d'aujourd'hui, à dix heures, Mgr
Stagni célébrera pontificalement
la grand'messe à l'église St-Joa-
chim.

Notes biographiques

Son Excellence Mgr Pellegrino
Francesco Stagni, délégué apos-
tolique pour le Canada et Terre-
neuve, est né à Badria, Bologne, le
2 avril 1852; il fit sa profession
religieuse le 22 juin 1875 et fut
ordonné prêtre le 24 septembre
1881. Le 23 juillet 1901 il fut élu
supérieur général des Serviteurs
de Marie et peu après il fut nom-
mé professeur au Collège de la
Propagande à Rome et conseiller
de l'Office Sacré, charge qu'il
remplit jusqu'en 1907, époque de
son élévation à l'épiscopat.

Le 3 novembre 1910, Mgr Sta-
gni fut nommé délégué apostoli-
que pour le Canada et Terre-
neuve.

CAUSERIE POLITIQUE

Jonglerie Nationaliste

Je vais d'abord émettre cette
proposition: les faits les mieux
avérés sont souvent les moins
croyables en apparence.

Pour parler plus exactement
comme le grand poète: "Le vrai
peut quelquefois n'être pas vrai-
semblable."

En voici un exemple qui n'a pas
encore perdu toute sa fraîcheur.
J'ai présentement sous les yeux
un grand quotidien de Montréal,
où s'étale en première page, sur
double colonne, en date de 19 mai,
1913, un grand article intitulé
"LA MARINE LAURIER ET LA
CONTRIBUTION BORDEN, sous-
intitulé "Leur commune origine".

Cet écrit, évidemment soigné,
débuté ainsi:

"Le projet de M. Laurier abou-
tit au même résultat que celui de
M. Borden, à la sanction du même
principe, à la reconnaissance de
la même obligation: celle de con-
tribuer au maintien des forces ef-
fectives navales de l'Empire; en
d'autres termes, c'est le paiement
du tribut à la métropole."

Puis, l'auteur consacre une soixan-
taine de lignes au développe-
ment de cette prétention extraor-
dinaire, insoutenable. Il fait de
son mieux pour en arriver à con-
vaincre ses lecteurs que la poli-
tique navale de Laurier et celle
de Borden sont également impé-
rialistes, ultra-impérialistes; éga-
lement serviles, également fatales
à nos libertés et à l'autonomie du
Canada.

Il va jusqu'à dire que les deux
chefs politiques se sont un jour
"rencontrés clandestinement dans
un coin sombre des couloirs du
parlement," afin de préparer dans
l'ombre, en cachette, leur trahi-
son nationale, leur "coup de jar-
nac porté à la paix et à la liberté
du Canada."

Bref, d'après lui, marine cana-
dienne ou contribution de \$35-
400,000 cela revient au même.
Ce serait, dans l'un comme dans
l'autre cas, "LE PAIEMENT DU
TRIBUT A LA METROPOLE,"
c'est-à-dire l'asservissement na-
tional, le sacrifice de nos libertés.

Telle est en somme la première
partie de l'article en question.

Voyons maintenant la deuxième
partie, dont voici des premiers
mots:

"Une seule chose pourrait jus-
tifier M. Laurier de prétendre que
sa politique procède d'un principe
CONTRAIRE à celle du ministère.
C'est s'il entretenait la PENSÉE
SECRETE que le Canada DOIT
ROMPRE à brève échéance TOU-
TE RELATION avec l'Angleterre
et se préparer à SOUTENIR, pour
son propre compte, des GUERRES
NAVALES, même CONTRE la
Grande-Bretagne."

Relisez bien cette citation, s'il
le faut; et veuillez prêter une at-
tention spéciale aux expressions
que j'ai pris la liberté de souligner.

N'est-ce pas comme si l'organe
montréalais disait: La politique
navale de Laurier est de SA NA-
TURE tellement candide, tellement
nationale, tellement autonome,
n'est-ce pas comme si l'organe
montréalais disait: La politique
navale de Laurier est de SA NA-
TURE tellement candide, tellement
nationale, tellement autonome,

En effet, il avoue que M. Laurier
se voit aujourd'hui accusé de sé-
paratisme et de déloyauté par ses
adversaires politiques dans On-
tario, et cela à cause de son pro-
jet d'une marine canadienne.

Réfléchissons un peu, si vous
le voulez bien.

La politique navale de Laurier
étant de sa nature, selon le grand
journal de Montréal, essentielle-
ment autonomiste et diamétrale-
ment opposée à tout ce qui res-
semble à de l'impérialisme, je me
demande comment il se fait que
ce même journal ose soutenir, le
même jour et dans une même co-
lonne, que cette même politique
est aussi impérialiste que celle de
Borden.

Je ne puis comprendre qu'une
même politique puisse à la fois
aboutir à l'asservissement et à

l'indépendance du Canada, au
paiement du tribut et à l'affran-
chissement de toute contribution
tributaire.

Est-il possible de se contredire
d'une façon plus évidente?

Le grand journal de la grande
ville a bien le soin de nous préve-
nir, il est vrai, que l'intention de
M. Laurier n'a jamais été de faire
de sa loi navale un achèvement
vers l'indépendance à bref délai.

Mais, les intentions ne chan-
gent pas la nature intrinsèque des
actes.

L'auteur aurait fait aussi bien
de dire: M. Laurier est-il en ré-
sultat cette intention qu'il n'au-
rait pu jamais trouver rien de
mieux à cet effet que sa loi na-
vale.

Je termine en disant que le
grand journal en question, c'est
"Le Devoir."

Quant à l'auteur du grand ar-
ticle qui a fait le sujet de cette ca-
userie, j'ai l'honneur de vous pré-
senter M. Henri Bourassa.

Si tout cela vous paraît par
trop invraisemblable, je tiens à
votre disposition "Le Devoir" du
10 mai 1913. Vous n'aurez qu'à
vous adresser au "Courrier de
l'Ouest," où je le déposerai.

Je ne rechercherai pas aujour-
d'hui quel motif avait Bourassa
de le faire comme exprès pour se
contredire et prendre plaisir à se
réfuter lui-même en cette occa-
sion.

Libre à chacun d'apprécier le
fait à sa manière.

Car, en définitive, M. Bourassa,
le 10 mai, a bel et bien prétendu
sans rire que la politique auto-
niste de Laurier et la politique
impérialiste de Borden c'est exac-
tement la même chose et tout le
contraire à la fois.

Nous en reparlerons un de ces
jours.

FRANÇOIS.

PELERINAGE AU LAC STE ANNE

23 juillet 1913

Chers Canadiens,

Je viens encore cette année vous
annoncer une invitation, et une in-
vitation pressante de venir honorer
dans son vieux sanctuaire de
l'Ouest votre grande patronne, la
Bonne Ste-Anne. Ce sera le mer-
credi, 23 juillet, qu'aura lieu le
grand pèlerinage annuel au Lac
Ste-Anne.

Notre Archevêque sera avec
nous, pour présider les cérémo-
nies et nous bénir. Venez nom-
breux prier aux pieds de notre
Bonne Grand'Mère. Rappelez-vous
que comme Ste-Anne a présidé à
la fondation de la colonie, et que
sous ses auspices et sous sa pro-
tection les premiers Canadiens se
sont placés dès 1629, Ste-Anne a
aussi présidé à l'établissement de
notre sainte religion dans ces im-
menses pays de l'Ouest, puisque
la première mission établie, la
première chapelle bâtie à l'Ouest
de la Rivière Rouge, furent placées
sous le vocable de cette grande
sainte.

Le Lac Ste-Anne est le berceau
du catholicisme dans l'Ouest, le
culte de Ste-Anne est le culte le
plus répandu et le mieux aimé
dans tout le Canada. Aussi, je ne
doute pas que vous viendrez en
foule le 23 juillet, même s'il vous
faut faire quelques sacrifices,
supporter quelques ennuis, lais-
ser pour quelques jours des occu-
pations pressantes, car vous sa-
vez que Ste-Anne vous dédomma-
gera de toutes vos peines, et bé-
nira votre pèler.

J. P.

MORT D'HENRI ROCHEFORT

Le célèbre écrivain français est
décédé hier à Aix-les-Bains,
France.

Aix-les-Bains, France. 7 —
Henri Rochefort, qui fut depuis un
demi-siècle l'une des figures les
plus connues de la politique fran-
çaise, est décédé hier à l'âge
de 83 ans.

LES PEUPLES BALKANQUES S'ENTRETIENNENT

Sans aucune déclaration de guer-
re les troupes serbes, bulga-
res et grecques luttent avec
acharnement.

Un spectacle révoltant donné au
monde.

Londres, 8 — Les Serbes subi-
raient de graves défaites si l'on en
croit les rares nouvelles qui par-
viennent du théâtre de la nouvelle
guerre des Balkans.

La lutte entre les troupes des
puissances balkaniques est d'une
sauvagerie stupéfiante; les com-
bats ne sont que des corps-à-
corps constants, au cours desquels
les soldats s'égorgent avec leurs
baïonnettes; presque tous les
combattants ont abandonné leurs
fusils comme des armes inutiles.

Lorsque les prisonniers de
guerre défilent dans les rues des
villes ils sont accablés d'insultes
par la population.

Les puissances européennes
n'interviendront pas pour mettre
fin à cette lutte sauvage.

L'agitation en Turquie permet
de craindre que les Turcs ne res-
prennent les hostilités; d'autre
part on croit que la Roumanie ne
laissera pas les autres puissances
balkaniques s'emparer impuné-
ment de certains territoires
qu'elle prétend lui revenir de
droit.

Londres, 8 — Depuis le début
des hostilités entre les puissances
balkaniques on estime qu'il y a eu
vingt mille tués et dix mille bles-
sés; la disproportion entre le
nombre des tués et celui des bles-
sés indique bien que la lutte ac-
tuelle est sans merci.

Environ 200,000 hommes sont
aux prises actuellement.

Les Bulgares se préparent à
attaquer Salonique où les Grecs
sont puissamment retranchés.

Belgrade, 8 — Le gouvernement
Serbe a envoyé à la Bulgarie une
note annonçant la rupture des re-
lations diplomatiques et deman-
dant en conséquence le rappel du
ministre Bulgare à Sofia.

On annonce que durant les hos-
tilités de la semaine dernière les
Serbes ont eu 15,000 tués et les
Bulgares 20,000.

Les blessés sont dans un état
lamentable par suite de l'absence
de tout service d'ambulance.

Londres, 8 — Le caractère san-
glant du conflit actuel permet de
croire que celui-ci sera de peu de
durée; selon une information re-
çue de Belgrade la guerre ne du-
rerait que quelques jours.

LE COMPTE RENDU DU PREMIER CONGRES DE LA LANGUE FRANCAISE AU CANADA

Le premier volume du compte
rendu du Premier Congrès de la
Langue française au Canada est
sorti des presses de "L'Action So-
ciale," et la distribution en est
déjà commencée.

On comprendra facilement que la
distribution de ces milliers de
volumes ne peut se faire en un
jour, ni même dans une semaine.
L'ouvrage sera distribué à mesu-
re que l'atelier de reliure en li-
vrera les exemplaires.

Si la distribution terminée, il se
trouve que des personnes ayant
droit au compte rendu, n'ont pas
reçu le volume qui leur revient
elles voudront bien adresser au
Secrétaire du Congrès de la Lan-
gue française, casier postal No
236, leur adresse et leurs récla-
mations.

Seuls les souscripteurs de \$2.00
et au delà ont droit au compte
rendu.

Ottawa, 9 — On apprend ici que
le Dr Hopp, d'Oakland, Cal., vient
de découvrir d'immenses gise-
ments de charbon dur sur les
bords de la rivière Smoky, à envi-
ron 200 milles au nord-ouest
d'Edmonton.

Des experts déclarent que ce
charbon est de pur anthracite su-
périeur, comme qualité, à celui de
Pennsylvanie.

Les nouveaux gisements carbo-
nifères sont situés à environ 40
milles au nord de la voie ferrée du
Grand Tronc Ry.

ÇA ET LA

L'Hon. R. L. Borden

Le 26 juin dernier, l'hon. R. L.
Borden, premier ministre du Ca-
nada, célébra le cinquante-neu-
vième anniversaire de sa nais-
sance, étant né le 26 juin 1854, à
Grand Pré, N.E., au pays d'Évan-
geline.

C'est en 1896 qu'il fut élu pour
la première fois député de Halifax
à la Chambre des Communes. Ré-
élu en 1900, il devint leader du
parti Tory en 1901.

En 1904, battu à Halifax, il vint
se faire élire dans le comté ora-
gist de Carleton, Ontario.

En 1908, puis en 1911, fut assez
heureux pour reconquérir son an-
cien comté de Halifax.

Vainqueur aux élections gé-
nérales de 1911, il a été appelé, le 10
octobre de la même année, à pré-
sider aux destinées du pays, as-
sumant des fonctions de premier
ministre et la présidence du Con-
seil Privé.

Une fumisterie

"L'Action Sociale," de Québec,
et autres journaux de l'Est repro-
duisaient dernièrement, mais avec
un grand sérieux, la nouvelle fo-
licieuse annonçant la démission
prochaine de l'hon. A. L. Sifton
et son remplacement par l'hon. G.
W. Cross.

Les gens de l'Ouest, de l'un ou
de l'autre parti, ne font plus at-
tention à ces sortes de rumeurs,
jamais fondées, et dont on con-
naît l'origine fantaisiste. L'orga-
ne Tory d'Edmonton s'est même
acquis une notoriété, aussi re-
marquable que peu enviable, en
se spécialisant en ce genre d'in-
venctions.

Sa dernière folie lui a valu
la torpille suivante de l'un de
ses confrères: "That yarn has
been unearthed and refuted so
often that only an unusually
stupid, as well as an absolutely
unprincipled newspaper would
again expose it to public ridi-
cule."

C'est aussi l'avis de tout le
monde ici.

Comprends pas

Pour en revenir à "L'Action
Sociale," ce journal, toujours sur
la foi de sa rumeur "connaît,"
assure pour cause à la démis-
sion présumée de M. Sifton, un
parfait ahurissement, c'est-à-dire
une divergence d'opinions entre
lui et M. Cross, sur la question
des grands cours d'eau de l'Al-
berta.

Hein? que dites-vous là?
La question des grands.....
quoi?

Lequel des bienveillants lec-
teurs d'Edmonton aurait l'obli-
geance de me dire s'il a jamais
entendu parler de la question épi-
neuse des cours d'eau — grands
et petits — de l'Alberta?

Et, depuis quand voyons-nous
un premier ministre dans l'obli-
gation de démissionner dès que
l'un de ses collègues subordonnés
tombe en désaccord avec lui?

Le jour où M. Monk, alors mi-
nistre, en vint à ne plus s'enten-
dre avec le chef de l'Etat, est-ce
M. Borden qui s'est retiré, ou si
c'est M. Monk?

En voilà assez, je crois, pour
éveiller l'attention des confrères
de l'Est — surtout de ceux d'en-
tre eux qui se targuent d'indépen-
dance — sur l'absurdité mani-
feste de mille et une rumeurs
marquées au coin de la fabrica-
tion Tory, et auxquelles un organe
respectable ne peut donner créan-
ce sans déroger.

Les mercenaires de la calomnie

Peu de temps après son instal-
lation en 1911, le nouveau gou-
vernement d'Ottawa eut l'honneur
de renouveler aussi le personnel
de la commission du chemin de
fer Transcontinental et d'ordon-
ner une enquête complète sur
l'administration des commisai-
res démis.

Puis, lors de la dernière session
parlementaire, l'opposition libé-
rale a vainement demandé la pro-

duction du rapport de l'officier
enquêteur, un M. Gutellins, qui
avait eu tout le temps voulu pour
le préparer. Pour justifier son
refus d'en permettre le dépôt et la
discussion, le ministère Tory s'est
bravement réfugié derrière le faux
prétexte qu'il ne l'avait pas en-
core en mains.

Mais, aussitôt le parlement pro-
rogé, voilà que les organes mini-
stériels prétendent se baser sur la
teneur même du rapport Gutel-
lins pour dénoncer, avec leur ver-
tueuse indignation ordinaire, les
scandales, les méfaits, les cana-
illeries, les infamies, les abomin-
ations exécrables de l'ancienne
commission du Transcontinental,
dont tous les membres étaient des
libéraux. Ces accusations sont
fondées ou elle ne le sont pas.

Si elles le sont, c'est le devoir
du gouvernement de s'en servir
délai et de traduire les coupables
devant les tribunaux.

Si elles sont fausses, le gou-
vernement ne doit-il pas en jus-
tice et en honneur imposer silen-
ce à la calomnie qui se débite en
son nom?

Quant aux accusés, ainsi qu'aux
journaux libéraux, ils ne deman-
dent qu'une chose, et ils insis-
tent. Ils exigent la publication
intégrale de ce rapport que le
gouvernement persiste à tenir
dans le secret et de mystère. C'est
leur droit.

Faites la preuve de vos accusa-
tions, messieurs, ou laissez-voilà.
"Put up or shut up."

En pareille circonstance, le mi-
nistre des chemins de fer ne peut
reculer plus longtemps devant ce
devoir de justice et d'honneur, sans
donner raison à un nombreux pu-
blique qui déjà commence à se
détacher et d'abus de pouvoir.

Si le rapport en question n'était
pas plutôt de nature à confondre
les calomnieux libéraux qui s'en
autorisent, il y a tout lieu de
présumer que le gouvernement
s'empresserait d'y donner la plus
grande publicité avec un extrême
plaisir.

Il y a du Bob Rogers là-dedans!

Le peuple n'a pas parlé

Un organe Tory-jaune, le "Win-
nipeg Telegram," 30 juin, ré-
pudie tout appel au peuple sur la
question navale telle que posée
par le gouvernement Borden. La
raison qu'il en donne mérite un
examen.

Revenons-le: "Neither will it
avail — for Sir Wilfrid Laurier
— to plead that the issue should
be taken to the country. The
country has spoken; it has heard
and considered the Naval Aid
bill, and approved of it."

En français: "Il ne servira de
rien — à Sir Wilfrid Laurier, —
de prétendre que la question de
"naval aid" portée devant le peu-
ple. Le peuple a parlé; il a en-
tendu et considéré le bill de la
"contribution navale, et il l'a ap-
prouvé."

On pensait que seul "L'Événé-
ment" de Québec, journal bleu-
tory, était de force à pousser le cy-
nisme aussi loin.

Le "Winnipeg Telegram" n'est
pas manchot, non plus, comme on
le voit.

Le "Manitoba," de Saint-Boni-
face, digne confrère en tyrannie,
et voisin du "Winnipeg Telegram",
pourrait peut-être nous dire
quand et comment le peuple du
Canada a été appelé à se pronon-
cer pour ou contre la politique na-
vale du parti Tory, telle qu'elle a
été émise depuis les dernières
élections générales.

Palinodies

On annonce que le chef du parti
libéral fera prochainement une
tourné politique dans les provin-
ces de Québec et d'Ontario.
A suivre page 6

Le plus grand ranch de l'Ouest

Moose Jaw, 8 — Le plus grand
ranch de l'Ouest canadien, qui
était la propriété de M. Andros,
vient d'être acheté par M. W. H.
Armley. Ce ranch qui comprend
plus de 20,000 acres de terre con-
tient actuellement 700 chevaux et
un grand nombre de bêtes à cor-
nes.

LES CAPITAUX ET LA RECOLTE

Il y aura des fonds suffisants pour
le commerce mais peu pour
la spéculation.

La nouvelle loi des banques est
en vigueur depuis la semaine der-
nière. Une des préoccupations —
apparemment du moins — du
gouvernement, dans cette dernie-
re révision de la législation con-
cernant nos établissements de
crédit, c'était de mettre les ban-
ques en mesure de faire face, au
moment du mouvement des récol-
tes, à la demande de fonds qui se
produit alors régulièrement.

Le commerce de gros, à l'au-
tomne et pendant l'hiver, a besoin
de fonds pour acheter les produits
de l'agriculture, tant ceux qui sont
destinés à la consommation loca-
le, que ceux qui sont expédiés à
l'étranger.

Pour ces derniers surtout, une
partie considérable en est néces-
sairement gardée en entrepôts,
pendant la période de la naviga-
tion, afin de pouvoir profiter au
printemps des frets plus favora-
bles. Pendant qu'ils sont ainsi
entreposés, les négociants ne peu-
vent des convertir en argent et les
banques sont obligées de les "por-
ter," c'est-à-dire d'accorder à
leurs clients les délais nécessaires.
C'est donc l'immobilisation pen-
dant trois ou quatre mois de
l'argent que représentent quelque
deux cents millions de minots de
blé, d'avoine, d'orge, etc.

Chaque année, donc, les ban-
ques se préparent, aux approches
de l'automne, à faire face à cette
demande et font rentrer pour cela
des réserves qu'elles emploient
en avances temporaires ou en
prêts au jour le jour, ressortant
même parfois les crédits régulière-
ment ouverts au commerce et à
l'industrie.

En 1907, l'hon. M. Fielding
avait pris une mesure permettant
pour cette période l'émission
d'une circulation supplémentaire,
garantie par le fonds de réserve
des banques, laquelle devait être
retirée lorsque les exportations
permettent de convertir en numé-
raire les marchandises converties
par les avances sur certificats
d'entrepos.

Chaque hiver, celles de nos
banques qui ont des succursales
dans l'Ouest se sont prévalues de
cette faculté d'émission supplé

Le Courrier de l'Ouest

49 Avenue Howard. Tel. 1675

EDMONTON ALTA.

JOURNAL HEBDOMADAIRE

Taux pour le Commerce

Nous enverrons une carte de nos taux pour les annonces Commerciales à ceux qui en feront la demande.

CARTES D'AFFAIRES

MAGASINS

WILSON LIMITED

Vins et Spiritueux.

Telephone 1416 256 Jasper O. EDMONTON, ALTA.

The Edmonton Sporting Goods Co.

Simpson & Hunter.
Armes, munitions et articles de sport.
Fusils réparés. Les commandes venant de la campagne reçoivent une attention spéciale.
253 Ave. Jasper E. Edmonton.

Compagnie de Messageries

City Messenger & Express Co.

550 Première Rue, Edmonton, Alta.

Telephone de jour 2544

Telephone de nuit 2922

D. V. Farney, Prop.

Messagers, livraison de toute sorte, affiches et circulaires. Si notre service est satisfaisant, dites le à vos amis; si non, dites nous le.

IMMEUBLES

AGENCES IMPERIALES.

ION. P. E. LESSARD.

A. BOILEAU.

Edifice de la Banque Impériale.

Tel. 4322

Assurances

Immeubles.

H. MILTON MARTIN,

COURTIER D'IMMEUBLES ET

D'ASSURANCES.

AGENT FINANCIER.

24 JASPER E.

Edmonton, Alta., Can.

Telephone 4334

Boîte P. 898.

LARUE & PICARD

Ont maintenant leur bureau au

CHAMBER 4.

No. 448 Avenue Jasper.

TELEPHONE:

Office 1816

Résidence 1798

AVOCATS ET NOTAIRES

ARGENT A PRETER

à 5 et 6 pour cent

aux commerçants, industriels, aux

communautés religieuses et aux

fabriques de paroisses. S'adres-

ser immédiatement à MM. Gariépy,

Giroux et Dunlop, avocats et

notaires, Troisième postal 39, Ed-

monton, Alberta.

Short, Wood, Biggar & Collinson.

Avocats, Avoués, Notaires.

William Short, K.C., W. Cross,

S. B. Woods, K.C., O. W.

Biggar et J. T. J.

Collinson.

Prêts d'argent.

Edifice de la Banque des Mar-

chands, ... Edmonton.

CORMACK ET MACKIE.

Avocats et Notaires.

ARGENT A PRETER.

On parle le français.

MacDougal Court. Boîte P. 1529.

EDMONTON, ALTA.

EDWARD BRICE

Avocat et Notaire.

Argent à prêter.

Bâtisse Larue et Picard.

248 Ave. Jasper, Edmonton.

E. B. COGSWELL

Avocat-Avocat-Notaire

Chambre 206, Edifice C. P. R.

Tél. 5093. Edmonton, Alta.

J. H. SMITH

Ingénieur des terres d'Alberta et

du Dominion.

Inspection de subdivisions de ville

Bureaux: 140 Ave. Jasper O.

Téléphone 1654.

COTE & SMITH

Côté, Tremblay & Pearson

Ingénieurs civils et des mines, ar-

chitectes fédéraux et d'Alberta;

études, examens et rapports sur

les mines. Attention spéciale don-

née aux arpentages d'emplace-

ments de ville et de subdivisions.

Boîte postale 1077. Tél. 2328.

Bureaux: Edifice Crystall, Ed-

monton. — Athabasca Landing,

Fort McMurray, Grouard.

H. L. Landry J. C. Landry

LANDRY & LANDRY

Avocats et Notaires.

Avocats, Avoués, Notaires

Prêts d'argent.

Edifice Sugarman, Edmonton.

J. S. LEPAGE

Courtier en Immeuble.

Prêts et placements d'argent à
courte échéance. Argent toujours
en mains pour lots bon marché et
Contrats de Vente.

42 Jasper Ouest, Suite 11-14

Tél.—Office 4886; Rés. 1121.

Téléphone privé 6482.

GRAVEL & GRAVEL

Avocats et Notaires.

Moore Jaw, Sask. Gravelbourg, Sask.

DUBUC & MADORE

AVOCATS ET NOTAIRES.

Avocats de la Banque d'Hochebourg.

Prêts d'argent.

Louis Dubuc Louis Madore

Bureaux: ... Norwood Bldg.

EDMONTON, ALTA.

TAILLEUR

LAFLECHE & FRERES.

Marchand Tailleur.

118 Ave. Jasper, Tel. 2426

Edmonton, Alta.

MEDECINS-CHIRURGIENS

Dr. W. Harold Brown.

Spécialiste pour les yeux, les oreilles,

le nez et la gorge.

Bureaux: Edifice du Crédit Foncier.

Heures de consultation:

9 heures a.m. à 12.30 heures p.m.

1.50 heures p.m. à 5 heures p.m.

Examen de la vue pour choix de lu-

nettes.

MADAME MEADOWS

Spécialiste pour la vue.

121 Avenue Jasper O.

Chambre 4, 2e étage.

PHONE 5587 EDMONTON.

Heures d'office: 9 heures à 6 heures.

Samedi soir de 7 à 9 heures.

Architectes Arpenteurs

JAMES HENDERSON,

F.R.I.B.A., A.A.A.

Architecte.

Crystal Block, Tel. 4025

42 Ave. Jasper O. Edmonton, Alta.

J. E. CAUCHON, A.A.A.,

O. A. A.

Architecte.

Edifice Hart, Tel. 4033

Chambre 110 Edmonton.

ON ACHETE LES CONTRATS DE

VENTE AUX PLUS HAUTS

COURS DU MARCHE

THE CAPITAL LOAN CO. LTD.

47 Edifice Jackson

Edmonton, Alta.

M. MECKLENBURG, A.M.

"Munich 1888"

SPECIALISTE POUR LA VUE,

25 années d'expérience.

313 Jasper Est. Edifice Archibald

Edmonton, Alta. Tél. 5225.

DIVERS

ANDREW H. ALLAN,

Auditeur, Comptable, Liquidateur.

Auditions de livres, mensuelles et heb-

domadaires.

Chambre 30 Edifice Gariépy

Téléphone 1347. EDMONTON

THE

CONNELLY-MCKINLEY

COMPANY, LIMITED.

Embaumeurs et Entrepreneurs de pom-

pes Funéraires.

Chapelle privée et ambulances.

136 rue Rice. Tel. 1525

1343 Avenue Syndicate

Téléphone 71514. Edmonton.

Nous nous faisons une spécia-

lité de remplir scrupuleusement

les ordonnances.

HOTELS

RICHELIEU HOTEL

J. N. POMERLEAU, Prop.

Hôtel complètement transformé

et muni de toutes les améliorations

modernes.

Pension: \$1.25 à \$2.00 par jour.

TROISIEME RUE. EDMONTON.

THE YALE HOTEL

EDMONTON.

Rob. McDonald, prop.

Taux: \$2.00 par jour. Chambre avec

bain, \$2.50. Carte de Repas, \$3.00.

Pension Mensuelle (Table seulement)

\$30.00.

BRUNSWICK HOTEL

Deuxième rue, - - - Edmonton.

\$1.00 et plus.

Vins, liqueurs et cigares de pre-

mière qualité.

Tél. 1521.—J. E. Mirault, Gérant.

Le Roi des Airs

Elle tomba dans un fauteuil,

déclatant en sanglots convulsifs.

Albert Brabantin détestait les

scènes. Il fronça les sourcils, mais

se contenta, essayant de quelques

paroles consolatoires, pour hâter,

s'il se pouvait, la fin de la crise.

—Tout n'est pas perdu, Madam-

e. Remarquez que nous n'avons

fait aucune démarche encore. Je

suis à votre disposition. Voulez-

vous que j'aile la police?

—Ah! Monsieur Brabantin, je

suis persuadée que mon mari est

mort!

Et ce fut une nouvelle explosion

de désespoir.

Toutes ces démonstrations dui-

plaisaient fort à l'Amiral, et lui

semblaient ridiculement exagé-

rées, de la part d'une folle qui

avait conduit son mari à sa perte.

Cependant, il avait trop d'expé-

rience pour ne pas rester con-

vaincu que cette femme, au fond,

était sincère, et qu'elle ne savait

véritablement pas ce qu'était de-

venu son infortuné conjoint.

Dans ces conditions-là, il ne

restait qu'une ressource à l'Ami-

ral: faire une déposition au com-

missariat central de la police. Et

c'est ce qu'il fit immédiatement.

—Ah! combien il aurait donc

voulu s'épargner cette honte! Ne

pas dévoiler en public ses déboi-

res intimes de chef d'usine et de

manier d'hommes! Il avait recu-

lé cette cruelle démarche jus-

qu'aux dernières limites du pos-

sible, et il lui fallait tout raconter

l'odieuse trahison de son miséra-

ble caissier!

Pauvre Amiral! Et sa journée

n'était pas finie encore!

XIV

A une heure et demi de rélé-

vée, ce même lundi néfaste, le

père Van Brock, toujours affairé

et lent, circulait consciencieuse-

ment autour des nouveaux éle-

vants, de moyeux, qu'il était char-

gé de démonter, de classer et de

ranger le long des murs.

Il avait virtuellement la garde

de l'aérodrome, qu'on avait remis

dans son hangar propre, c'est-à-

dire dans la seconde moitié du

bâtiment, dans cette où n'opérait

pas le bonhomme.

—Pour plus de sûreté, aux heu-

res où travaillait le père Van

Brock, un autre vétérinaire de l'usi-

ne venait prendre la garde à sa

place, auprès du précieux mono-

pote. Pour la nuit, on sait que la

faction était prise par deux agents

de police de la ville.

Le père Van Brock traînait donc

ses pieds gouteux, dans ses sa-

vates, sur le plancher de son ma-

gasin, quand la porte s'ouvrit in-

opinément, livrant passage à un

individu de forte taille et revêtu

d'un "bleu", ainsi que le sont

communément les ouvriers du fer.

C'était juste au moment où les

équipes de travailleurs achevaient

de centrer aux ateliers. Le père

Van Brock, ne pouvant pas con-

naître les sept cents ouvriers de

l'usine, pensa que celui-là pou-

vait bien être un "nouveau" et

qu'il se trompait de direction en

arrivant dans son hangar.

Mais l'autre, soulevant sa cas-

quette, lui demanda d'un ton am-

ical:

—Pourriez-vous m'indiquer, s'il

vous plaît, l'atelier où travaille le

nommé Bogaert?

—Quel Bogaert? fit le père Van

Brock, en relevant le nez. Nous en

avons plusieurs ici. C'est un nom

répandu, vous savez, dans la Plan-

dre!

—Bogaert Eugène, répondit l'é-

tranger.

La femme du concierge, ou-

vrant la porte de sa loge pour

faire rentrer son chat, découvrit

cette petite chose noire, que le

père Van Brock déposait avec tant

de précautions sur les pavés. Elle

jeta aussitôt des cris horribles.

Tous les ouvriers, qui allaient et

venaient de côté et d'autre, accou-

rurent à la rescousse. Le vieux

Van Brock, en détalant tant qu'il

pouvait, criait

NOTRE LANGUE NATIONALE

LES CANADIENS ET LE DOUX
PARLER DE FRANCE

Depuis que se sont constituées les grandes nationalités, depuis que l'humanité veut imposer le règne de la force, nous assistons à cette oeuvre douloureuse de haine qui veut que la force primant le droit, l'oppression des faibles soit une inévitable tentation des nations victorieuses. Le conquérant, non content de prendre le sol, d'absorber la richesse acquise par la race vaincue, éprouve le besoin de faire disparaître le peuple conquis, de l'assimiler par tous les moyens en son pouvoir. Or, malgré de longs siècles d'insuccès, le moyen le plus employé est la suppression de l'idiome national des peuples conquis.

Plusieurs de ces nations ont résisté et malgré des tortures noblement supportées ont su, pour l'honneur de l'humanité, rendre vaines toutes les persécutions. Parler de ces victimes de la force, c'est leur rendre hommage. Elles s'appellent la Pologne, le Monténégro, la Grèce, les Boers et l'Irlande, et de nos jours ces deux provinces chères au cœur de la France qui saignent encore de leur arrachement. Pourquoi devant ce spectacle sublime des faibles luttant pour garder leur nationalité, les grands peuples hésitent-ils encore à écarter de tout jamais l'horrible torture? Ce qu'il y a de plus douloureux dans ce genre d'oppression, c'est qu'elle s'exerce souvent, même en dehors des gouvernements. Nous voyons des individualités ou des collectivités sans mandat, prenant action sur la foule inerte de leurs concitoyens pour imposer leurs desirs, et ce sont ceux-là les pirates tyrans, plus impitoyables et plus cruels, parce que sans responsabilités et souvent parfaitement ignorants, ils ne mesurent point les conséquences de ces actes. Ils ne s'inquiètent ni des droits acquis, ni des traités, moins encore des raisons éthiques ou morales; ils vont en aveugles sous le joug de leurs haines.

Nous assistons actuellement à un réveil des peuples balkaniques. Pourquoi ces peuples ont-ils pu reprendre à l'islam le sol des ancêtres? Pourquoi ont-ils réussi à chasser les Turcs d'Europe?

Parce que ces peuples ont gardé fidèlement au foyer le parler national. Parce qu'aucun d'eux n'a consenti à l'oublier jamais.

Qui sait si ce gigantesque effort des Serbes, des Bulgares, des Grecs et des Monténégrins, n'est

pas la récompense de leur fidélité au parler des aïeux?

"Nous pouvons donc affirmer que toute race qui garde intacte sa langue et la maintient pure de tout alliage est la maîtresse de ses destinées."

En effet, quelles que soient ses erreurs, ses fautes, les éclipse possibles de son intégrité ou de son indépendance, tant qu'elle gardera sa langue nationale, elle sera indomptée.

Chaque peuple a son langage. Dieu, en répartissant à chaque race son idiome spécial, l'a plus ou moins bien dotée. A ce langage primitif, chaque nation vient ajouter les perfectionnements qu'elle tire de ses habitudes, des langages des races voisines ou qui vivent autour d'elle en rapports moraux ou matériels avec elle.

Elle tire aussi de son caractère propre, de son tempérament, certaines formes qui, s'ajoutant les unes aux autres, viennent à la longue enrichir, perfectionner et élever cet idiome. La langue française doit à la fréquentation des anciens peuples, les Grecs et les Latins, sa précision, son élégance, sa clarté et sa forme harmonieuse.

Plus anciennement civilisée que les autres nations de l'ancien monde, la France marche depuis de longs siècles à l'avant-garde de l'humanité. Il s'ensuit, par conséquence naturelle que sa langue a, elle aussi, été plus perfectionnée que celle de ses voisins. Le caractère national étant de plus, fait de clarté, de précision et d'idéal, la langue doit refléter toutes ces qualités.

Il y a donc pour nous que notre origine a doté de ce fier et noble langage, un devoir impérieux de le garder pur et de ne pas laisser nos fils en perdre la mémoire. Cela est non seulement une question de gloire de race, mais plus encore une obligation de conservation et d'indépendance. Les peuples qui disparaissent, nous dit l'histoire, sont ceux-là seuls dont l'idiome a sombré avec leur liberté. Nous ne voulons pas que l'avenir dise que notre peuple a mérité ce jugement. Aussi, garderons-nous fidèlement la chère et noble langue de France auprès de nos foyers. Gardienne de nos bœreux, elle sera notre dernière consolatrice avant le repos du tombeau.

Certains esprits laissent entendre que l'oubli qu'autrefois la "mère-patrie" fit de ses fils justifierait notre oubli. Que la France n'a rien fait pour nous garder et que le douloureux abandon du traité de Paris serait une

excuse. Nous ne le croyons pas et nous sommes certains que répondre à l'abandon douloureux d'abord, dont un seul fut coupable, ne saurait autoriser notre oubli. Ce ne serait ni chrétien, ni digne des fils de ces héros si purs qu'ils surent faire donner à notre patrie le glorieux nom de "Terre des Martyrs." Ne serait-ce pas outrager leur mémoire et faire aussi abandon de la belle devise de ce pays: "Je me souviens?"

Nous voulons garder l'héritage de nos pères tout entier, l'augmenter s'il se peut, le laisser croître? Jamais! N'en sommes-nous pas responsables envers eux d'abord et aussi envers nous?

Ceux qui chaque jour naissent à la lumière, viennent augmenter notre force, notre vie nationale, n'auraient-ils pas le droit de nous réclamer ce langage que Dieu a sué page 4

Fumez le Tabac
Golden
SheafTabac Clair de la
VirginieManufacturé par la
Rock City Tobacco Co.
Quebec Montreal

Exposition d'Edmonton

11 au 16 août 1913

Vous proposez vous de participer à la
répartition des \$50 000 de prix?Le délai des inscriptions prend
fin le 28 JuilletAugmentation notable des prix
décernés pour les chevaux--Bêtes à
cornes--moutons--porcsPrix spéciaux pour des travaux intéressant les
femmes et les enfants.Tarifs réduits de transport sur tous les chemins
de fer. Demandez la liste des prix et tous renseignements à

W. J. STARK

Gérant

EDMONTON,

ALTA.



Bois de Construction

D. R. FRASER & CO.
LIMITED.Nous vous enverrons avec
plaisir notre liste de prix pour
les bois et les matériaux de
construction.Nous avons toujours en entre-
pôt desChassis, portes, bois d'inté-
rieur, bardoux, papier, etc.,
... Les matériaux les moins
... leurs et les moins chers...

D. R. FRASER & CO., LTD.

201 Ave. Namayo.
Bureaux principaux, 1630
Téléphone de la scierie 2038.
EDMONTON, ALTA.COMPAGNIE GENERALE TRANS-
ATLANTIQUE.

Ligne postale à grande vitesse

NEW-YORK, HAVRE, PARIS

Départs tous les jeudis à 10

h. a.m. du Pier 57, N.Y.

Durée de la traversée: FRANCE,
5 1/2 jours; LA PROVENCE, 6 1/2
jours; LA LORRAINE et LA SA-
VOIE, 7 jours.Cuisine exclusivement française,
Service supérieur.

DE QUEBEC A NEW-YORK

Une seule classe de Cabine (II) et
troisièmePour tous renseignements s'a-
dresser à GENIN, THURDEAU et
CIE, Limitée, 22, Notre-Dame
Ouest, Montréal, agents généraux
pour les passagers, ou à M. René
Lemarchand, agent de la Cie, aux
bureaux de M. H. Milton Martin,
30 Avenue Jasper, Est, Edmonton,
Alta.Agent pour le fret: W. A. Mac-
pherson, 53 rue Dalhousie, Qué-
bec.LE MAGASIN
KLINE

est l'endroit où faire vos achats.

Avant l'ouverture le prix de
tous les articles sont réduits
considérablement.Nous avons les meilleurs arti-
cles du genre et notre service de
réparation est le meilleur de la
ville.Nous avons le commerce de bi-
jouterie le plus important de la
ville.Nous donnons gratuitement et
sans aucune obligation de 250.Voyez tous les renseignements
à nos vitrines.

Coin des Aves des Jasper et Queen

EDMONTON

VIN ST. MICHEL



Le Tonique-Reconstituant du XXIème Siècle.

LE VIN ST. MICHEL n'a plus à faire ses preuves: Comme Vin Tonique il n'a jamais été égal—aussi le volume de ses ventes dépasse-t-il celui de tous les autres vins toniques réunis.

LE VIN ST. MICHEL est un puissant régénérateur du sang qu'il purifie et enrichit de principes actifs, essentiels à la réparation des pertes et à la conservation de la santé.

LE VIN ST. MICHEL convient à tous les âges: Femmes, Jeunes Filles, Adolescents et Vieillards ont bénéficié de ses effets stimulants et vivifiants.

Le Vin St. Michel se prend à la dose d'un verre à vin avant
les repas et chaque fois que le besoin s'en fait sentir.
EN VENTE PARTOUT.

BOIVIN, WILSON & CIE., Limitée, Seuls Agents,

520 rue St. Paul, Montréal.

EASTERN DRUG CO., BOSTON, MASS., (Agents pour les Etats-Unis).

CAMPBELL ET OTTEWELL

Minotiers et Manufacturiers des

FARINES DE BLE DUR DES MARQUES SUIVANTES:

White Rose (Fancy Patent) Peacemaker (Fancy Patent)

Strong Bakers et Golden Harvest.

Creme de ble et farine de ble entier.

En vente chez tous les épiceries et marchands de grains.

Minoterie à Edmonton, Alta.

Telephone 1542.

THE GOVERNOR AND COMPANY OF
Adventurers of England
TRADING INTO HUDSON'S BAYINCORPORATED
1670
BEST PRODUCE
FINEST OLD HIGHLAND WHISKY
Bottled and guaranteed by
Hudson's Bay Company.

RAPPELEZ-VOUS CETTE MARQUE DE FA-
BRIQUE. — ET QUAND VOUS LA VOYEZ
SUR UNE BOUTEILLE DE SCOTCH
WHISKEY, SACHEZ QUE VOUS
AVEZ LE MEILLEUR PRO-
DUIT CONNU.

Le meilleur Scotch procurable "Spécial" de
l'Hudson Bay Co. — Son nom est devenu un mot
familier à Edmonton et dans tout le Canada en rai-
son de sa pureté et de son grand âge. Distillé en-
tièrement du malt le meilleur; ne peut être égale à
ce prix — \$1.50 la bouteille.

Les Scotch Whiskeys suivants sont de notre
fabrication spéciale et ne peuvent être surpassés
pour la pureté ni pour le meilleur.

F. O. H. Baie d'Hudson. Prix par bouteille, \$1.00

F. O. S. Baie d'Hudson. Prix par bouteille, \$1.25

F. O. B. Baie d'Hudson. Prix par bouteille, \$1.35

The Hudson's Bay Company

Département des Liqueurs 3ème rue.

GRAIN

Correspondance en Français

Je m'occupe tout particulièrement de la clientèle
française et je veille surtout à

L'INSPECTION

et au déchargement du grain qui m'est consigné

J'ai fourni des cautions au gouvernement et je suis autorisé
pour faire le commerce des grains.

JE VOUS OBTIENDRAI LE PLUS HAUT PRIX

THOMAS F. ENNIS

Boîte de Poste 513.

BUREAU:

WINNIPEG, MAN.

300 Grain Exchange.

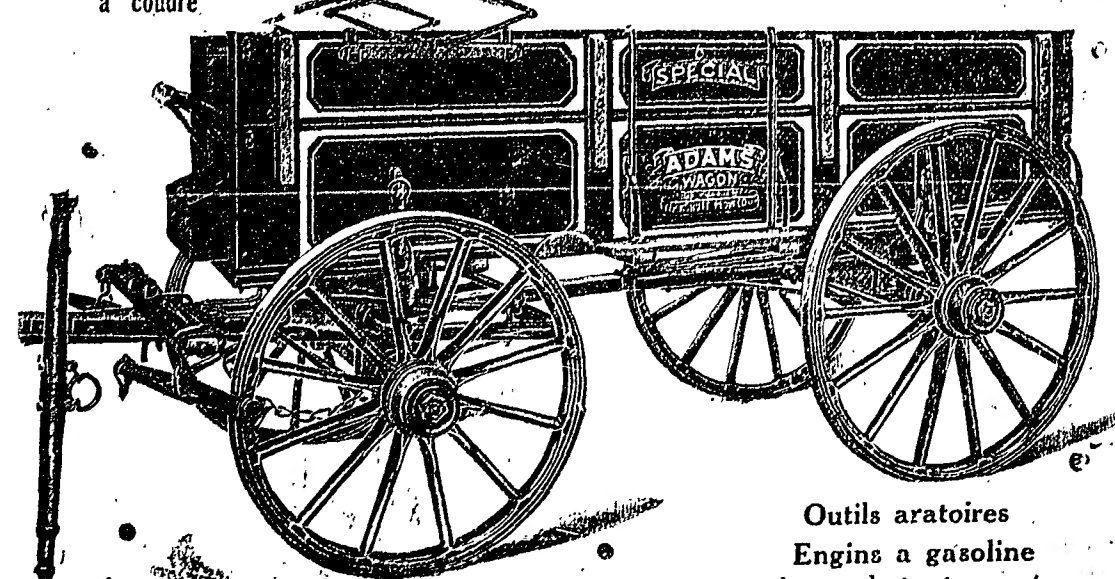
Moulin
à battre; Automobiles
Moulin à vent; Machines
à coudre

B. Beals & Son

Telephone 1423

271 Rue Rice

EDMONTON

Outils aratoires
Engins à gasoline
voitures de toutes sortes

NOTRE LANGUE NATIONALE

Suite de la page 3

nous avait chargés de leur transmettre l'idée sacrée, sauvegarde de leur avenir, plus encore sainte défense de leurs âmes! Les amis de nos morts n'auraient-elles pas le droit aussi de nous demander compte du dépôt sacré que nous devions transmettre à nos enfants?

Nous sommes sujets anglais, fidèles et loyaux. Eh bien, l'Angleterre elle-même n'a-t-elle pas un avantage réel, présent et futur à garder à ses côtés, ce peuple entré dans sa vie et qui, conservant sa langue, conserve aussi ses traditions et ses qualités, n'aurait de valeur pour l'empire qu'autant qu'il demeure intact, qu'il reste moralement complet. Or, perdre notre langue, ce serait en même temps perdre nos qualités de travail, de progrès, de perfectionnement matériel et moral.

Lord Elgin écrivait: "L'action réciproque des tempéraments divers qui composent notre tout national, loin de nuire à la prospérité nationale, introduit dans notre existence une verdure, une fraîcheur, une impulsion électrique qui sans cela ferait défaut."

"La conservation du parler français dans ce pays est un gage de grandeur et de progrès qui ne croît d'une double force, la force si grande et si jeune de ce jeune peuple."

Alors, le marquis de Lorne dit: "Il faut que nos concitoyens d'origine française gardent dans toute sa pureté le grand héritage qui est entré pour une si grande part dans la langue anglaise."

Enfin, et en ne citant que les auteurs anglais, nous entendons naguère M. Balfour dire "qu'il croyait invinciblement aux nationalités distinctes parce qu'elles conduisent à une vie nationale plus haute, plus intime, dans laquelle chaque particulier n'est pas oublié, mais où tous se joignent dans un chœur harmonieux où les notes peuvent être différentes, mais dont l'ensemble est une unité."

Nous pourrions accumuler encore les citations; mais celles-là suffisent à affirmer notre thèse. Tous ceux qui cherchent une plus

sage répartition de la justice, une plus grande compréhension des valeurs des races et des nécessités de l'humanité pensent ainsi. Nous n'avons pas ici non plus l'intention de défendre notre belle langue. Le "doux parler de France" se défend très bien tout seul.

Mais n'oublions pas cependant que, depuis Jeanne d'Arc, la pureté de la langue a été l'un des points de l'humanité à compter de grands esprits. Nous savons aussi qu'il fut le premier langage qui parla de Dieu, de Charité, d'Espérance et de Liberté aux peuples encore plongés dans l'ignorance ou la servitude.

Ce fut aussi la langue de France qui traduisit aux nations modernes, qui l'avaient oubliée, le grand cri d'égalité que Jésus légua aux hommes sur le Golgotha. Ne sont-ce point là les titres élevés qui font de l'héritage de la langue un don sublime?

Nous savons tout cela, nous ne l'oublions pas, et cependant il faut que cela soit redit. En effet, combien sont-ils nombreux ceux qui, dans la pratique courante de la vie, dans les affaires, dans la politique, semblent ne s'en point souvenir? Indolence ou indifférence, cette manière d'agir, quel qu'en soit le prétexte, est une capitulation de conscience, une trahison.

Pourquoi ces foyers trop nombreux où, sous de vaines raisons, on oublie de donner aux enfants ce précieux héritage? Habituez vos fils à parler la langue du peuple maître, cela peut être admis en affaires, mais qu'ils la parlent auprès de l'âtre, sous la protection du Christ de nos foyers? Jamais!

Nous devons transmettre à nos fils, avec la foi de nos aïeux, ce flambeau de progrès et de foi que Dieu nous a confié; il doit, toujours brillant, passer de générations en générations, sans s'éteindre jamais.

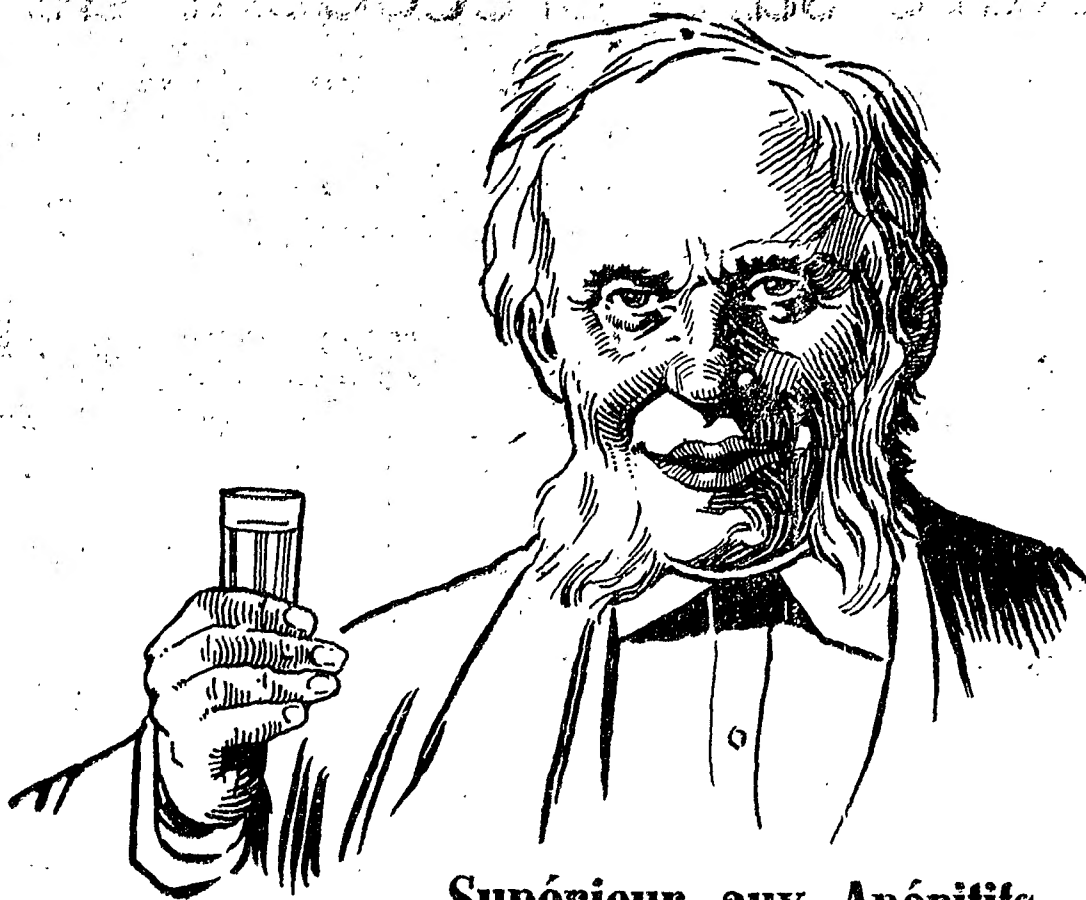
L'oubli d'un seul, la défaillance d'une famille est mortelle pour tous, la race toute entière étant solidaire. Mais, pour que cette langue s'impose à tous, pour qu'elle soit respectée, même par ceux qui en rêvent l'annihilation.

ment dans ce pays, il est nécessaire de s'appliquer à maintenir l'obligation de la parler par tous, même par les fonctionnaires, les commerçants, les employés que leurs fonctions mettent en rapport avec le public. Que tous ceux qui la parlent comme étant leur langue nationale exigent l'application du principe légal de l'égalité des deux langues du Canada. On

pourrait obtenir des fournisseurs qui veulent traiter avec la population canadienne-française qu'ils aient des gens à même de nous comprendre. Pourquoi dans ce pays n'y aurait-il pas ce que nous trouvons en Angleterre, en Allemagne, en Italie, en Russie, etc., des maisons de commerce qui aient sur leur porte cette formule: "Ici, on parle français," juste

retour des nombreuses maisons françaises qui indiquent sous leur enseigne la même formule? Les gens de langue française ne s'adressant qu'à ces magasins, les autres en viendraient bien vite à imiter le mouvement, l'argent étant le grand mobile des actions humaines, surtout en affaires.

HELIODORE H. FORTIN,
Saint-Claude, Manitoba.



Supérieur aux Apéritifs

Lorsque l'appétit fait défaut, lorsque la digestion est difficile, lorsque vous vous sentez fatigué, accablé, prenez un verre de

Gin Croix-Rouge

Absolument Pur
Distillé et Mûri en Entrepôt
sous la surveillance du Gouvernement.

Il stimule les fonctions de l'estomac, dissipe la fatigue et vous donne un regain d'énergie.

Chaque flacon de "GIN CROIX-ROUGE" est revêtu du Timbre de Contrôle Officiel du Gouvernement.

BOIVIN, WILSON & CIE., Limitée, Seuls Agents, 520 rue St. Paul, Montréal.

Vêtements de première qualité; marques
STEIN-BLOCK et C. N. R.

CHAUSSURES

Walk-Over et Foot-Rite

Nous avons les dernières nouveautés en vêtements pour hommes.

Nous avons également un important assortiment de chapeaux de paille provenant des meilleures manufactures.

Une visite vous convaincra

The Boston Store

HART BROS. Avenues Jasper et Queens
EDMONTON



HOTEL SAVOY

Emile BOURASSA et Gus BOURASSA,

Propriétaires

Plan américain

Cet hotel est l'un des plus modernes d'Edmonton;

toutes les chambres sont chauffées, à la vapeur

et éclairées à l'électricité, avec bains.

\$ 1.50 à \$ 2.00 par jour

Taux spéciaux à la semaine

Cuisine excellente Service parfait

412 Avenue Kinistino

Telephone 2463

EDMONTON, ALTA

Chemin de fer



du Grand Tronc Pacifique

Inauguration d'un double service quotidien

POUR

Saskatoon et Winnipeg

a partir du 15 Juin 1913

"Prairie Express" (Nouveau train) Quotidien

Part d'Edmonton 5.40 p.m. Arrive à Saskatoon 4.35 a.m.

Le Wagon-dortoir est détaché à Saskatoon on peut y demeurer jusqu'à 8 a.m.

Arrive à Winnipeg 10.15 p.m.

A Winnipeg en un jour

Ce train fait correspondance avec le "Great Lakes Express" partant de Winnipeg, trois fois par semaine à 10 h. 30 p.m. Mardi, Jeudi et Samedi. Wagons dortoirs directs d'Edmonton à Fort William; Les lundi, mercredi et vendredi, correspondance directe avec les paquebots de la Compagnie Northern Navigation. Le voyage pour l'Est Canadien est ainsi abrégé d'un jour.

"Daily Limited"

Part d'Edmonton 9.30 a.m.
Arrive à Saskatoon 9.15 p.m.
Arrive à Winnipeg 1.50 p.m.
Trains luxueux avec éclairage électrique
Rapidité et confort

Train local mixte pour Cooking Lake, Tofield, Camrose et Mirror
Part d'Edmonton 4.50 p.m.

Edson Local Nouveau train

Part d'Edmonton à 5.00 p.m.
Pour le lac Wabamun et Edson excepté les Samedi et dimanche
"Campers Special" part d'Edmonton le Samedi à 1.30 p.m.

YELLOWHEAD EXPRESS quotidien

Pour Wabamun, Fallis, Edson, et Tete Jaune Cache.
Part d'Edmonton à 9 h. 30 p.m.

J. F. PHILP

Téléphone 4057

Agent des Voyageurs pour la ville

153 Jasper Ave. Est.

Banque Royale

DU CANADA

INCORPORÉE EN 1869

Capital payé... \$11,560,000
Réserve et profits non répartis... 13,170,000
Capital autorisé... 25,000,000
Capital total... 175,000,000
Bureaux principaux... Montréal, Que.

H. S. HOLT, Président

E. L. PEASE, Vice-Président et Gérant Général.

Succursale d'Edmonton... J. F. McMillan, Gérant
Succursale de Morinville... J. D. Hamilton, Gérant
Succursale de Vermilion... H. R. Calvert, Gérant
Succursale d'Athabasca Landing... J. M. Howley, Gérant
Succursale de Grouard... W. Stewart, Gérant

Comptes courants ouverts à des termes avantageux.
Caisse d'épargne dans chaque succursale.

ON SOLICITE LA CORRESPONDANCE.

PIANOS! PIANOS!

Grande Vente à Réduction
pour cette semaine
seulement

Désirez-vous vous acheter un piano? Si oui, ne manquez pas cette occasion sans pareille. Afin d'introduire les fameux pianos "PRATTE" et "LESAGE" dont je suis l'agent pour l'Alberta, j'ai décidé d'offrir ces instruments aux prix suivants:

Piano "PRATTE", modèle de concert. Prix régulier \$550, pour \$375
Piano "PRATTE", modèle d'artiste. Prix régulier \$500, pour \$335
Piano "LESAGE", modèle colonial. Prix régulier \$450, pour \$395
Piano "LESAGE", modèle Louis XV. Prix régulier \$425, pour \$275
Piano américain "JENSEN", de seconde main, mais en excellente condition, très puissant, pour cette semaine... \$225

Le piano "PRATTE" est reconnu comme étant le meilleur piano de son en est tout simplement superbe, et sa solidité est à toute épreuve. C'est le roi des pianos droits. Ne manquez pas de venir de voir avant d'acheter.

J'invite tout spécialement mes compatriotes de langue française à venir me voir. J'ai le meilleur instrument en vente, et mes prix et conditions vous conviendront certainement.

GEDEON PEPIN

MARCHAND DE PIANOS. 1009 NAMAYO AVENUE.

Près de la rue Ross. — Tél. 71835.

LE MAGASIN DE LA QUALITE

PAIN "MOTHER"

Ce pain est léger, sain et nourrissant. Le poids de chaque pain est garanti.

Fabrique seulement par —

HALLIER & ALDRIDGE

phones, 1327 et 6720.

223 Ave Jasper Est.

IMPERIAL BANK OF CANADA

Bureau principal, Toronto, Ont.

Capital autorisé, \$10,000,000. Capital souscrit, \$5,000,000
Fonds de Réserve, \$6,620,000. Capital payé, \$6,620,000

D. R. WILKIE, Président. Hon. R. Jaffray, Vice-Président.
Agents en France: Credit Lyonnais; Angleterre, Lloyd's Bank, bureaux: rue Lombard, Londres; New York: Manhattan Bank; Minneapolis: First National Bank; St. Paul: Second National Bank; Chicago: First National Bank; Succursales au Manitoba, Alberta, Saskatchewan, Colombie Anglaise, Québec et Ontario.

Lettres de Crédit pour voyageurs, bonnes dans tous les pays.
"Bank Money Orders" aux prix suivants:
\$5.00 et moins... 3 cts.
Au-dessus de \$5.00... ne dépassant pas \$10, 6 cts.
Au-dessus de \$10.00 et ne dépassant pas \$20, 10 cts.
Au-dessus de \$20.00... ne dépassant pas \$30, 15 cts.
Ces mandats sont payables au pair à l'importe quel bureau de banque incorporée au Canada.
Département d'épargne, intérêt alloué sur les dépôts, aux taux courants, et à partir de la date d'ouverture.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant

Succursale d'Edmonton



TARIFS D'ETE POUR TOURISTES

Se rendant dans l'Est du Canada et des Etats-Unis. Ces tarifs seront en vigueur à partir du 1er juin pour l'Est Canadien et du 20 juin pour l'Est des Etats-Unis, et s'appliquent aux voyages via les lacs aller et retour, ou dans un sens seulement — et à toutes les voies ferrées directes via Chicago ou Port Arthur. Passez de préférence par Duluth, visitez la "Zenith City" et jouissez d'une journée de plus au bord du lac, sans dépense supplémentaire.

Correspondances directes des trains pour Duluth et Port Arthur.

Matériel roulant des plus modernes; service insurpassable du C. N. R. dans les wagon-restaurants. Ecrivez ou venez nous voir et nous organiserons spécialement un itinéraire pour vous.

Jos Madill

Agent des Voyageurs 43-45 Jasper Ave. E.

EDMONTON.

Qu'écrivez à

Wm Stapleton

C. N. R. Agent de District.

Saskatoon, Sask.

Hudson's Bay Company

Hudson's Bay Company

Hudson's Bay Company

Les locaux du premier étage de notre édifice seront le théâtre d'un sacrifice sans précédent de prix

Les chefs de rayons du premier étage se montrent enthousiastes de la vente spéciale qui concentrera, cette semaine, dans cette partie de notre édifice, toute l'activité commerciale. Nos chefs de rayons comprennent qu'à la veille de l'inventaire leur tâche sera beaucoup simplifiée si notre stock est considérablement réduit; ils comprennent également que nos travaux d'agrandissement ne peuvent se faire rapidement que si les ouvriers disposent de toute la place nécessaire. Dans notre désir général de reprendre au plus tôt complète possession de nos locaux agrandis nous avons décidé dans un commun accord de procéder à une nouvelle réduction de nos prix pour les articles des rayons du premier étage.

Lisez attentivement quelques uns des exemples ci-dessous et vous serez absolument stupéfié de ce que nous vous offrons.

Toute la famille peut se chauffer à des prix encore inconnus

Nous voulons liquider tous les articles de notre rayon de chaussures et pour cela nous réduisons nos prix de telle façon que vous réaliserez de notables économies en profitant de cette vente à réductions pour chauffer toute votre famille. Nous n'avons qu'une quantité limitée de chaussures. Venez de bonne heure pour avoir le premier choix.

75 paires seulement

Chaussures pour femmes; prix régulier, \$4.50 et \$5.00
Prix réduit: \$2.75

Chaussures en chevreau chocolat, à boutons; article convenant parfaitement pour l'été, chaussant à la perfection. Prix régulier \$4.50 et \$5.00. Prix de vente.....\$2.75

60 paires seulement

Souliers à lacet et à boutons pour enfants, \$1.50 et \$1.75 la paire
Prix réduit: \$1.00.

Chaussures à Tacot et à boutons pour enfant; cuir patent, chevreau et poulain. Coupe nouvelle assurant une complète liberté au pied pour lui permettre de se développer. Prix régulier \$1.50 et \$1.75 la paire. Prix de vente.....\$1.00

30 paires seulement

Chaussures pour hommes, \$5.00. Articles à boutons
Prix réduit, \$2.95

Chaussures à boutons en veau tan et brun, coupes les plus nouvelles; cuir soigneusement choisi. Prix régulier, \$5.00. Prix de vente.....\$2.95

Valises et malles de voyage

25 pour cent de réduction sur tous les prix

Assortiment important de valises et de malles de voyage; tous les articles de ce rayon seront liquidés à 25 pour cent de réduction sur les prix réguliers. Les personnes qui se proposent de voyager cet été ne sauraient mieux faire que de venir choisir immédiatement les valises et malles qui leur seront nécessaires.

Malles de cabine, garde-robes, malles de cuir souple, de rotin, valises en tous genres, sacs de nuit, etc.

25 pour cent de diminution sur tous les prix

Tapis de Bruxelles à prix réduits

Superbes dessins et coloris — Modèles variés à choisir

9 x 9, prix régulier, \$16.50\$11.75
9 x 10.6, prix régulier, \$18.50\$13.75

Lits de cuivre à prix grandement réduits

Nous n'avons pas une grande quantité de lits de ce genre et nous conseillons aux acheteurs de faire diligence, s'ils veulent trouver l'article à leur gré.

Ces lits sont très solides et très décoratifs:

Lits vendus ordinairement \$20. Prix réduit\$14.50
Lits vendus ordinairement \$25. Prix réduit\$18.50
Lits vendus ordinairement \$30. Prix réduit\$21.50

Linoléums spéciaux pour parquet 28c la verge carrée

Linoléums spéciaux, en modèles variés, garantis très solides; nos prix sont plus bas que jamais. La verge carrée, 28c

Rayons de la confection pour dames

Nos articles de confection pour dames sont remarquables par leur fini et par leur élégance toujours à la dernière mode. Cette vente spéciale n'est pas une liquidation d'articles défraîchis; nous offrons exclusivement des articles de la saison actuelle à des prix grandement réduits.

Robes d'été pour dames et jeunes filles

VALEUR REGULIERE, \$21.50 — PRIX REDUIT, \$11.95

Cinquante robes superbes en soie, velours à côtes et drap, modes très élégantes pour la rue et l'après-midi; col très haut avec longues manches; prix régulier, \$21.50. Prix spécial.....\$11.95

Robes de serge et de "Panama" de \$12.50 pour \$6.95

Robes de serge et de drap Panama, très élégamment garnies de soie brochée, serge et drap crème, bleu, noir et brun. Le prix régulier de ces robes est de \$12.50. Prix spécial.....\$6.95

Manteaux de \$6.50 pour \$3.85

Le manteau idéal pour les vacances, en rouge avec rayures bleues et noir avec rayures rouges; coupe d'été; cet article a toujours été vendu \$6.50. Prix spécial.....\$3.85

Jupons de \$2.50 et \$3.00 pour \$1.98

Jupons en satin noir pour femmes. Prix réguliers \$2.50 et \$3.00. Prix spécial.....\$1.98

Jupons de satin noir, à la dernière mode, garnis de jolis volants brodés. Prix réguliers \$2.50 et \$3.00. Prix de vente.....\$1.98

Manteaux du soir pour femmes articles convenant parfaitement pour les soirées fraîches d'été les premières froidures automnales

Nous liquiderons à prix réduits tous nos manteaux du soir. Ces articles partiront très vite sans aucun doute car aux prix où nous les offrons l'occasion est sensationnelle.

Manteaux en drap "panama," coupe très élégante, garnis de larges cols et revers; garnis de dentelle et de soie. Prix régulier, \$18.50. Prix de vente.....\$11.95

Manteaux de soie doublés de soie et garnis de dentelle. Modèles différents convenant pour toutes les circonstances; étoffes soigneusement choisies; coupe impeccable, garnis de dentelles et de galons. Prix réguliers, de \$16.50 à \$60.00.1-3 de Réduction sur les prix.

Manteaux en serge crème et bleue

Manteaux, style "Johnny Coal"; ce manteau est toujours très en vogue et il le demeurera pendant longtemps encore.....1-3 de Réduction sur les prix

Corsets "Bon-Ton," articles dépareillés, articles à la dernière mode, étoffe de bonne qualité et confection soignée, busc long et moyen, hanches allongées, six jarretelles. Prix réguliers \$4.25 et \$4.50. Prix de vente.....\$2.95

Corsets "Hudson's Bay," spécial et Worcester — Forme droite devant, cambré derrière, hanches allongées, six jarretelles. Prix de vente.....\$1.49

Jupons blancs, à moitié prix, volant froncés en broderie; de 36 à 42. Prix de vente, 50 pour cent sur tous les prix.

10 POUR CENT DE REDUCTION SUR LES PRIX DE TOUS LES ARTICLES QUI NE SONT PAS COMPRIS DANS NOTRE VENTE SPECIALE

Nos rayons de vaisselle vous offrent des occasions nombreuses de garnir votre buffet à prix modérés.

Verre taillé cristaux

25 pour cent de réduction

Superbes pièces de verre taillé, provenant des meilleurs fabricants des Etats-Unis et d'Europe. Pot à eau, saladiers, coupes, surtouts, builliers, etc., etc.

25 pour cent de réduction sur nos prix réguliers

Service de table en porcelaine autrichienne, 96 pièces

Garniture en violet et rose; 25 services de ce genre seulement. Prix régulier \$20. Prix de vente.....\$12.50

Service de toilette, 10 pièces; modèle très joli finement décoré d'une bordure d'or. Prix rég., \$3.75. Prix de vente, \$2.50

Pots à eau

de contenance différente. Prix régulier, 20c et \$2.50.....11c

Coffrets à bijoux

Vieil argent, doublés de soie. Prix régulier, 50c. Prix spé. 25c

Draperies et rideaux 25 pour cent de réduction

Nous consentons un rabais exceptionnel de 25 pour cent sur tous les articles de notre rayon de draperies et rideaux. Tous ces articles sont de la plus grande fraîcheur et contribueront à rendre votre home ravissant à peu de frais. C'est une occasion qui ne se représentera jamais d'acheter à prix réduits des tapisseries, portières, rideaux, dessus de piano, de table, etc.

Ne manquez pas de visiter les articles de ce rayon.

Notre liquidation d'articles de mode à 50 pour cent de réduction contribuera certainement beaucoup à attirer à notre vente une importante clientèle féminine. Les chapeaux tellement admirés à nos rayons depuis quelques jours sont vendus à moitié prix; il n'en faut pas plus pour provoquer un immense intérêt de la part des dames d'Edmonton soucieuses de se coiffer de façon élégante sans cependant grever trop leur budget.

Superbes chapeaux valant de \$1 à \$12 en ratine, jaille, panama, java, milan, etc. Articles garnis et non garnis, vendus à MOITIE PRIX.

Ce prix est presque incroyable, si nous ajoutons que ces linoléums sont de première qualité et garantis d'un bon usage pendant plusieurs années; nous voulons nous débarrasser complètement de l'assortiment trop important que nous avons en magasin et c'est pour cela que nous réduisons tellement nos prix. Le dessin de ces linoléums ne disparaît jamais car il traverse complètement le tissu. La verge carrée.....35c

CHRONIQUE LOCALE

En dépit de la crise financière qui paralyse actuellement les deux continents, l'activité de la construction ne se ralentit pas à Edmonton.

Vers quelque endroit que l'on se dirige, sur la rive nord ou la rive sud, on est certain de trouver des ouvriers par centaines occupés à construire des édifices de tous genres, depuis le modeste cottage jusqu'à l'imposant 'bloc' du quartier des affaires.

La municipalité fait également poursuivre avec activité les travaux de pavage, de construction d'égouts, etc., prévus au programme municipal de cette année.

Ces travaux entraîneront une dépense totale de près de \$10,000,000. On travaille actuellement à installer de chaque côté de l'avenue Jasper des candélabres de bronze avec globes électriques. Les travaux d'installation de ce nouveau système d'éclairage ont été commencés à la cinquième rue et seront poursuivis jusqu'au Boulevard Norwood en suivant l'avenue Namayo.

Lorsque cette installation sera achevée, nos principales artères commerciales présenteront un aspect splendide la nuit avec trois rangées de globes électriques.

Le pont à niveau est presque complètement terminé; déjà les trains du C. P. R. le traversent régulièrement chaque jour; on estime qu'à la fin du mois le pont sera ouvert à la circulation des voitures et des piétons.

Sur les deux rives de nombreux ouvriers travaillent à en rendre les approches praticables aux tramways et voitures.

Les travaux de pavage de la Neuvième rue et de l'avenue Jasper, à l'extrémité du subway du C. P. R. sont également très avancés et l'achèvement de la gare du Canadien Pacifique n'est plus qu'une question de jours.

Dans moins d'un mois ce quartier, bouleversé par des travaux de tous genres depuis près d'un an, sera de nouveau complètement ouvert à la circulation.

Sur la rive sud, immédiatement dans le voisinage du grand pont, la municipalité fait faire d'importants travaux d'amélioration de la Cinquième avenue; cette avenue a été considérablement élargie et deux voies de tramways y sont établies; cette avenue, qui deviendra l'une des artères les plus importantes d'Edmonton, sera bitumée complètement jusqu'à l'avenue Whyte et l'on y installera le système d'éclairage "white way" de l'avenue Jasper.

L'exemple le plus remarquable de l'activité dans la construction est sans contredit fourni par le quartier situé entre cette avenue, le boulevard Saskatchewan et les terrains de l'Université. Plus de cinquante résidences sont actuellement en construction dans ce quartier "fashionable" et l'on cite certaines maisons, telles que celles construites par Mlle. Pearce, qui coûtent vingt mille dollars chaque.

On voit par ce qui précède que la crise financière est loin d'affecter les travaux de construction à Edmonton.

La situation est également fort satisfaisante en ce qui concerne le commerce qui s'atténue considérablement les espérances brillantes que permet l'aspect splendide des récoltes.

Grâce à l'espérance considérable qui a été mise en culture cette année en Alberta, et pour peu que la température se maintienne favorable, nous aurons à l'automne une récolte énorme dont le produit contribuera à dissiper complètement le sentiment de gêne que la crise financière actuelle fait peser sur les affaires.

\$60,000,000 DE TRAVAUX MUNICIPAUX

A la requête du maire Short, les ingénieurs de la ville viennent de terminer le rapport indiquant les travaux d'amélioration qui demeurent au programme municipal pour les quelques années à venir. Le coût total de ces travaux est de \$61,317,076. La plupart de ces travaux consistent en pavage, pose du service d'eau et des égouts, construction des trottoirs d'asphalte et de bois et aménagement des rues des quartiers de résidence — pelouses, arbres, etc.

L'étendue du territoire compris dans les limites de la ville d'Edmonton est d'environ 43 milles carrés, la longueur totale des rues est de 740 milles; pour en terminer les travaux de pavage une somme de \$23,081,840 est nécessaire. \$10,558,902 sont nécessaires pour achever l'établissement du système d'égouts; il faut encore \$5,828,000 pour rendre par-

fait sur tous les points de la ville, le service d'eau. La longueur totale des trottoirs dans toute la ville est de 1480 milles; il reste encore à établir 264 milles de trottoirs d'asphalte à un coût de \$2,088,296 et 1035 milles de trottoirs de bois à un coût total de \$2,618,584.

On prévoit l'achèvement de ce programme formidable de travaux municipaux dans un délai de cinq ans.

LE "GARDEN PARTY" A L'HOPITAL GENERAL

Favorisé par une température idéale, le "Garden Party" qui avait lieu mardi soir à l'Hôpital Général a remporté un vif succès.

Les nurses de l'hôpital, au profit desquelles cette fête était donnée, n'avaient rien épargné pour que l'organisation en fut parfaite. Leurs efforts furent amplement récompensés par le grand nombre de personnes qui firent à leur honneur leur soirée à leur invitation. Un excellent programme musical fut rendu. Si nous en jugeons par l'enthousiasme général la recette dut être très bonne.

Les dames patronnes de la fête étaient: Mmes W. Garripy, A. Blais, R. de L. Harwood, J. P. Boyle, H. Magill, L. L. L. et D. L. L.

ENGORE UN NOUVEAU MAGASIN DE CIGARES

Mais cette fois il s'agit d'un "old timer" dans ce genre de commerce qui se remet aux affaires. Nous voulons parler de M. J. E. Léonard, fondateur de l'une des plus importantes maisons de tabac de cette ville.

M. Léonard ayant cédé ses intérêts dans cette maison ouvre un nouveau magasin de tabac et journaux à côté de l'entrée du Théâtre Pantages, avenue Jasper, à proximité de l'angle de la deuxième rue.

Nous recommandons vivement à ceux nos lecteurs qui sont des fumeurs difficiles de ne pas manquer d'aller visiter ce nouveau magasin lors de l'ouverture qui est prochaine.

M. Hopkins, qui a charge de l'installation et de l'ameublement, nous déclare que rien n'a été épargné pour faire de ce nouveau magasin le plus luxueux du genre dans l'Ouest.

Nous souhaitons bon succès à M. J. E. Léonard dans sa nouvelle entreprise.

Lundi dernier a été célébré à l'église St-Joseph, le mariage de M. Arthur Plante, avec Mlle Mary Morgan; après un excellent dîner pris à la demeure de la mère de la mariée, l'heureux couple est parti pour l'Est en voyage de noces.

Mgr Beureux, évêque des lies Salomon, Océanie, était de passage à St-Albert, cette semaine; Mgr Beureux, originaire du même village que Mgr l'Archevêque d'Edmonton, est un des anciens disciples de collège de ce dernier. Les deux prélats ne s'étaient pas rencontrés depuis plus de trente ans.

M. Pierre Guay, fils de M. J. D. Guay, ancien maire de la ville de Chicoutimi, Qué., vient d'arriver dans notre ville. M. Pierre Guay, qui vient d'obtenir son diplôme de bachelier-ès-arts, se propose d'étudier le droit à Edmonton.

Nous lui souhaitons bon succès.

N. Elz. Boivin est de retour de Chicoutimi, où il vient de faire un séjour de quelques semaines.

M. et Mme J. N. Beaudry, d'Elm Park, sont partis lundi dernier pour la Province de Québec.

MARIAGE

Landry-Oliver

Samedi dernier a été célébré à l'église paroissiale Ste-Marie, de Calgary, le mariage du Dr A. R. Landry, d'Edmonton, avec Mlle Elsie B. Oliver, de Gault, Ont. fille du colonel A. J. Oliver.

La bénédiction nuptiale fut donnée par le R. P. Dalton, en présence d'un petit nombre d'amis intimes. Le vénérable Père Lacombe assistait à la cérémonie et donna sa bénédiction au jeune couple.

Le Dr et Mme Landry sont immédiatement partis pour Banff et Laggan où ils séjourneront pendant quelque temps; à leur retour à Edmonton ils résideront 638, 23e rue.

Le Dr A. R. Landry est le fils du juge en chef du Nouveau-Brunswick, et le frère de MM. Landry, avocats de notre ville.

ÇA ET LA

Suite de la page 1.

A cette occasion, le "Winnipeg Telegram" lui passe un avertissement de sa façon.

"Comme les succès oratoires de Sir Wilfrid, dit-il en somme, dépasseront de l'explication plus ou moins satisfaisante qu'il donnera de sa mauvaise conduite au Parlement, lors des débats sur la contribution des 35 millions, il lui faudra clairement dire au peuple la raison de son opposition à la politique navale de Borden.

L'organe lory de Winnipeg n'est pas aussi naïf que cela; mais il connaît bien sans doute la peu glorieuse histoire politique de Manitoba, laquelle témoigne si hautement de l'ignorance et de la jalousie d'un trop grand nombre d'électeurs de cette province. Il s'adresse à la portion la moins intelligente de l'électorat manitobain, c'est clair.

Car il y a, certainement, dans cette province une bonne minorité d'électeurs éclairés auxquels le "Winnipeg Telegram" ne peut destiner ses palinodies ridicules.

Marine canadienne

Les orateurs libéraux, y compris M. Laurier naturellement, n'ont plus à donner la raison de leur opposition irréductible à toute politique navale autre que la leur. La seule tâche qui leur incombe, c'est de démontrer l'existence, le bien-fondé de leur politique, non pas de la faire connaître, puisqu'elle est maintenant ce qu'il y a de mieux connu de tout le monde, excepté des ignorants, tant au Canada qu'en Angleterre et dans le reste de l'Empire britannique.

Ce qu'ils veulent, c'est une marine canadienne, construite au Canada, manœuvrée par des Canadiens, commandée par des officiers canadiens, battant le pavillon canadien et n'ayant d'autre maître que le parlement et le gouvernement canadiens; une marine destinée à la défense des ports du Canada et des frontières maritimes du Canada, et ne pouvant participer à aucune guerre que du consentement et d'après l'avis du parlement et du gouvernement canadiens.

Les jingoes de Manitoba et d'ailleurs, y compris le "Winnipeg Telegram", auraient-ils déjà oublié leurs déclarations récentes d'une marine canadienne et nationale, en nous la représentant comme l'équivalent d'une déclaration d'indépendance, une espèce de rébellion, un acte suprême de déloyauté envers la métropole?

Les journaux lorys et jingoes de partout, y compris le "Winnipeg Telegram" savent très bien — et leurs lecteurs devraient le savoir aussi bien — que le parti libéral, avec tous les vrais patriotes du Canada, résistera jusqu'à la

fin à toute politique d'asservissement national ou à toute politique navale qui ne sera pas canadienne.

Le tribut étant l'apanage d'un peuple asservi et sans dignité, les vrais Canadiens refuseront toujours de le payer.

Il est indéniable que les électeurs du Canada ne sont pas unanimement favorables à une marine canadienne.

Mais il est non moins indéniable que l'immense majorité des Canadiens reprouvent absolument le principe de la contribution ou du tribut à une métropole quelconque.

Une marine canadienne ou rien du tout, ces deux alternatives se partagent les opinions.

ANTONIO.

CELEBRATION DE LA ST-JEAN-BAPTISTE A ST-PAUL, ALTA

La célébration de la St-Jean-Baptiste à St-Paul a remporté un vif succès; nous croyons pouvoir affirmer que jamais encore nous n'avions vu célébrer notre fête nationale avec autant d'enthousiasme dans la province d'Alberta.

Un grand nombre de nos compatriotes étaient venus des paroisses voisines, et même d'Edmonton, pour assister à cette célébration; nous citerons notamment les RR. PP. Caméré, du White Fish Lake et Deroche, de St-Vincent, l'hon. P. M. Lessard, député du comté; M. Wilfrid Garripy, M. L. A., M. le curé Ouellette, M. E. Debrune, de Calgary, etc. Plus de 2000 personnes étaient présentes.

Voici quel fut le programme de la journée:

A neuf heures du matin, il y eut un grand messe, avec sermon de circonstance, par le R. P. Boucher, de Denisville; le chœur interpréta la partie musicale de la messe avec une grande justesse d'expression.

Après la messe, il y eut un grand défilé auquel prirent part toutes nos sociétés catholiques et nationales: Société St-Jean-Baptiste, Alliance Nationale, Chevaliers de Colomb, etc. De nombreux chars allégoriques suivaient, ainsi que de nombreuses voitures particulières.

A l'issue du défilé un excellent dîner champêtre fut servi par les Dames de Charité; à la table d'honneur prirent place les membres du Comité exécutif de l'Association St-Jean-Baptiste, MM. G. Duquette, C. Thérien et J. E. Primeau, ainsi que les visiteurs de marque.

A une heure de l'après-midi commencèrent les sports et les courses de chevaux dont voici les résultats:

Course de trot 2:20 — 1er "Jerry" appartenant à A. G. Lapierre, Joekey Joly; 2ème, "Bombach", Jos. Bourgeois, propriétaire et Joekey. 2ème course de trot — 1er "Nan-

ney," Fontaine propriétaire; 2ème "Nipple," C.R. Monkman, propriétaire.

Course de galop, 2:10 — 1er, "Prince," C. A. Fry, propriétaire; 2ème "Barney," J. Flamont, propriétaire.

2ème course de galop, 2:40 — 1er, "Baldy," Jos. Jeemie, propriétaire; 2ème, "Gabrielle," G. Desjarlais, propriétaire; 3ème, "Jumbo," os. Collins, propriétaire.

Course de poney — 1er "King Roan," C. A. Fry, propriétaire; 2ème, "Barney," Jos. Flamont, propriétaire.

Course des hommes gras — 1er W. E. Fowlers.

Course des hommes — 1er, Jas. Jeemie; 2ème R. A. Willie; 3ème, Jos. Bourgeois.

Course des garçons de moins de 14 ans. — Albert Dupont.

Course des filles de moins de 14 ans — Yvonne Charron.

Course de saut — Jas. Ward, gagnant, 17 pieds trois pouces.

Souage à la corde — Elk Point contre St-Paul; Elk Point remporte après cinq minutes de lutte.

Baseball — St-Paul contre Vézerville, lutte très chaude; St-Paul gagne par un score de 2 à 1 à la fin de la neuvième inning.

Les discours — En face du magasin de M. E. Brosseau a été dressé une plateforme sur laquelle ont placé les orateurs, vers huit heures et demie du soir. M. G. Duquette, maire de St-Paul, ouvre la série des discours par quelques remarques qui sont fort applaudies, après quoi un chœur d'hommes entonne notre chant national "O Canada."

Puis prennent tour à tour la parole: le R. P. Thérien, l'hon. P. M. Lessard, M. Wilfrid Garripy, M. Laurence Garneau, le Rév. J. B. Jodet, le Dr J. E. Lamare, etc.

Les discours sont purement d'ordre patriotique et religieux et c'est sur cette réconfortante pensée que chacun se disperse, emportant le meilleur souvenir de cette belle journée de fêtes.



\$17.25

d'Edmonton à Winnipeg et retour

A L'OCCASION DE L'EXPOSITION INDUSTRIELLE DE WINNIPEG

Billets en vente du 5 au 15 juillet.

Validité du retour jusqu'au 19 juillet 1913.

Tous les renseignements désirables seront fournis par

Jos. Madill

43-45 Jasper Est. Tél 1712

Ou écrire à

Wm. Stapleton

Agent des voyageurs pour le district

SASKATOON, SASK.

Hon. P. E. LESSARD, M.P., Président.

A. BOILEAU, Directeur-Gérant.

The IMPERIAL AGENCIES Ltd.

COURTIERS GENERAUX

PLACEMENTS

IMMEUBLES

ASSURANCES

Bureau : BATISSE DE LA BANQUE IMPERIALE, EDMONTON

Donnez-nous vos Lots à vendre.

BANQUE D'HOCHELAGA

42 BUREAUX ET SUCCURSALES AU CANADA.

Capital autorisé, \$4,000,000.

Capital payé, \$3,000,000.

Capital réserve, \$3,000,000.

Escompte les billets de commerce.

Aloue l'intérêt, au plus haut taux courant, sur les dépôts de \$1 et plus faits au Département d'épargne. Tous dépôts peuvent être retirés à volonté, sans avis.

Vend des "Money Orders" et des traites sur les pays étrangers. Emet des Mandats de Voyage et des Lettres de Crédit Circulaires, pour les voyageurs; payables par ses Correspondants dans toutes les parties du monde. Ces Mandats et Lettres de Crédit Circulaires sont émis directement par la succursale d'Edmonton, et peuvent être livrés sur demande sans aucun délai.

BUREAUX: a Edmonton, Alta., Jasper et 3ème rue.

ALEX. LEFORT, Gérant.



CREDIT FONCIER F. C. CAPITAL \$7,718,133.76 FONDS PLACES plus de \$35,000,000

ARGENT POUR LES FERMIERS

AUX TAUX COURANTS LES PLUS BAS. - PROMPTE ATTENTION AUCUNE COMMISSION N'EST DEMANDEE

Agents locaux dans tout le Dominion S'adresser à G. H. GOWAN, Gérant, EDMONTON

Cet espace était réservé pour annoncer les tabacs canadiens naturels hachés, Quesnel de choix, Rouge et Quesnel, Parfum d'Italie, de la Cie de Tabac du Comté Montcalm St-Esprit, P.Q. Comme ils sont si bien connus, il n'est pas nécessaire de les annoncer? En avez-vous déjà fumés... Eh bien essayez-les.

On demande des jeunes gens désirent apprendre le métier de barbier

Cours complet en huit semaines, tarif spécial pour les dix premiers Canadiens-français qui voudront apprendre le métier.

Au sortir du cours nos élèves gagnent de \$18 à \$35 par semaine

Envoi gratuit du catalogue. Ecrivez aujourd'hui même.

COLLEGE MOLER, 309 Avenue Namayo, Edmonton

Nous avons un instructeur parlant français.